



Έγγραφο συνόδου

A9-0059/2024

23.2.2024

*****I**

ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την επέκταση της οδηγίας [XXXX] στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος
(COM(2023)0698 – C9-0398/2023 – 2023/0393(COD))

Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

(Κοινή διαδικασία επιτροπών – άρθρο 58 του Κανονισμού)

Εισηγητές: Antonius Manders, Alice Kuhnke

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου σε δύο στήλες

Η διαγραφή κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** στην αριστερή στήλη. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** και στις δύο στήλες. Το νέο κείμενο σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** στη δεξιά στήλη.

Η πρώτη και η δεύτερη γραμμή της επικεφαλίδας κάθε τροπολογίας προσδιορίζουν το σχετικό τμήμα του εξεταζόμενου σχεδίου πράξης. Εάν μία τροπολογία αναφέρεται σε ήδη υφιστάμενη πράξη την οποία το σχέδιο πράξης αποσκοπεί να τροποποιήσει, η επικεφαλίδα περιέχει επιπλέον και μία τρίτη και μία τέταρτη γραμμή που προσδιορίζουν αντίστοιχα την υφιστάμενη πράξη και τη διάταξή της στην οποία αναφέρεται η τροπολογία.

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου με μορφή ενοποιημένου κειμένου

Τα νέα τμήματα του κειμένου σημαίνονται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες**. Τα τμήματα του κειμένου που απαλείφονται σημαίνονται με το σύμβολο ■ ή με διαγραφή. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** που υποδηλώνουν το νέο κείμενο και με διαγραφή του κειμένου που αντικαθίσταται.

Κατ' εξαίρεση, δεν σημαίνονται οι τροποποιήσεις αυστηρά τεχνικής φύσης που επιφέρουν οι υπηρεσίες κατά την επεξεργασία του τελικού κειμένου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	4
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ Ή ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΕΘΕΣΑΝ ΤΙΣ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΗ ΤΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ	23
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	24
ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ	25

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την επέκταση της οδηγίας [XXXX] στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος (COM(2023)0698 – C9-0398/2023 – 2023/0393(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2023)0698),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο β) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C9-0398/2023),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της xx.xx. 2023¹,
 - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών της xx.xx. 2023²,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων και της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A9-0059/2024),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
 3. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

¹ EE C xxx της xx.xx.xxxx, σ. x. / Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

² EE C xxx της xx.xx.xxxx, σ. x. / Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

Τροπολογία 1

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(1) Προκειμένου να διευκολυνθεί η άσκηση **των δικαιωμάτων** των ατόμων με αναπηρία όταν ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή το επισκέπτονται για σύντομο χρονικό διάστημα, η **οδηγία.../...** [πρόταση οδηγίας]³ θέσπισε το πλαίσιο, τους κανόνες και τους κοινούς όρους, συμπεριλαμβανομένου ενός κοινού τυποποιημένου **υποδείγματος**, για μια ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ως απόδειξη αναγνωρισμένου καθεστώτος αναπηρίας για **την** πρόσβαση σε ειδικούς όρους ή προτιμησιακή μεταχείριση που προσφέρονται από ιδιωτικούς φορείς ή δημόσιες αρχές σε ευρύ φάσμα υπηρεσιών, δραστηριοτήτων και εγκαταστάσεων, μεταξύ άλλων όταν δεν παρέχονται έναντι αμοιβής, και για ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ως απόδειξη του αναγνωρισμένου δικαιώματός τους σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρία⁴.

³ COM(2023) 512 τελικό

⁴ COM(2023) 512 τελικό

Τροπολογία 2

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 2

Τροπολογία

(1) Προκειμένου να διευκολυνθεί η άσκηση **του δικαιώματος στην ελεύθερη κυκλοφορία** των ατόμων με αναπηρία όταν ταξιδεύουν σε άλλο κράτος μέλος ή το επισκέπτονται για σύντομο χρονικό διάστημα, η **οδηγία .../...** [πρόταση οδηγίας]³ θέσπισε το πλαίσιο, τους κανόνες και τους κοινούς όρους, συμπεριλαμβανομένου ενός κοινού τυποποιημένου **και προσβάσιμου μορφότυπου**, για μια ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ως απόδειξη αναγνωρισμένου καθεστώτος αναπηρίας για **να έχουν πρόσβαση, υπό ίσους όρους και προϋποθέσεις**, σε ειδικούς όρους ή προτιμησιακή μεταχείριση που προσφέρονται από ιδιωτικούς φορείς ή δημόσιες αρχές σε ευρύ φάσμα υπηρεσιών, δραστηριοτήτων και εγκαταστάσεων, **και να επωφελούνται από αυτά**, μεταξύ άλλων όταν δεν παρέχονται έναντι αμοιβής, και για ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ως απόδειξη του αναγνωρισμένου δικαιώματός τους σε **τυχόν** όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρία⁴ **σε κράτος μέλος διαφορετικό από αυτό όπου διαμένουν**.

³ COM(2023) 512 τελικό

⁴ COM(2023) 512 τελικό

(2) Για να **βοηθηθούν** τα κράτη μέλη να τηρούν και να εκπληρώνουν τις **εθνικές τους υποχρεώσεις ίσης μεταχείρισης και απαγόρευσης** των διακρίσεων έναντι των ατόμων με αναπηρία τα οποία είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτειά τους και τα οποία δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας [XXXX], και για να διασφαλιστεί η αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας τους σε όλα τα κράτη μέλη, διευκολύνοντας έτσι την άσκηση των δικαιωμάτων τους να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, καθώς και την **αποτελεσματικότερη** συμμετοχή και συμπερίληψη στην κοινωνία των ατόμων με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών σε ισότιμη βάση με τους πολίτες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να επεκταθούν οι κανόνες, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στην οδηγία.../... στα άτομα με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών και διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους, των οποίων το καθεστώς αναπηρίας έχει αναγνωριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, και τα οποία δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

(2) Για να **διασφαλιστεί ότι** τα κράτη μέλη τηρούν και εκπληρώνουν τις **υποχρεώσεις τους για ίση μεταχείριση, ένταξη και απαγόρευση** των διακρίσεων **σύμφωνα με το διεθνές, ενωσιακό και εθνικό δίκαιο** έναντι των ατόμων με αναπηρία τα οποία είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτειά τους και τα οποία δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας [XXXX], και για να διασφαλιστεί η αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας τους σε όλα τα κράτη μέλη, διευκολύνοντας έτσι την άσκηση των δικαιωμάτων τους να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, καθώς και την **πλήρη** συμμετοχή και συμπερίληψη στην κοινωνία των ατόμων με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών σε ισότιμη βάση με τους πολίτες της Ένωσης, είναι αναγκαίο να επεκταθούν οι κανόνες, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στην οδηγία.../... στα άτομα με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών και διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους, των οποίων το καθεστώς αναπηρίας έχει αναγνωριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, και τα οποία δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

Τροπολογία 3

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

(2 α) **Σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), οι απάτριδες θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως υπήκοοι τρίτων**

χωρών για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.

Τροπολογία 4

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(2β) *Οι υπήκοοι τρίτων χωρών οι οποίοι είναι αιτούντες άσυλο που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους, των οποίων το καθεστώς αναπηρίας έχει αναγνωρισθεί από το εν λόγω κράτος μέλος, και οι οποίοι δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης θεωρούνται ότι καλύπτονται από την παρούσα οδηγία.*

Τροπολογία 5

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3) Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι οι κανόνες που διέπουν την επιλεξιμότητα, την έκδοση, την ανανέωση ή την ανάκληση, την αμοιβαία αναγνώριση και την προστασία των δεδομένων της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ως απόδειξης, αντίστοιχα, του καθεστώτος αναπηρίας ή του δικαιώματος σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρία, καθώς και των δικαιωμάτων των δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης υπό ίσους όρους και προϋποθέσεις σε οποιουδήποτε ειδικούς όρους ή προτιμησιακή μεταχείριση όσον

(3) Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη **θα πρέπει να** λαμβάνουν **όλα** τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι οι κανόνες που διέπουν την επιλεξιμότητα, την έκδοση, την ανανέωση ή την ανάκληση **και την έννομη προστασία κατά των σχετικών αποφάσεων**, την αμοιβαία αναγνώριση και την προστασία των δεδομένων της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ως απόδειξης, αντίστοιχα, του καθεστώτος αναπηρίας ή του δικαιώματος σε **συγκεκριμένες υπηρεσίες λόγω αναπηρίας, ή του δικαιώματος σε** όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρία, καθώς και των δικαιωμάτων των

αφορά υπηρεσίες, δραστηριότητες ή διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων όταν δεν παρέχονται έναντι αμοιβής, ή όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προσφέρονται σε ή προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία ή τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών τους, όπως ορίζεται στην οδηγία.../... εφαρμόζονται εξίσου σε υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην Ένωση και που δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

δικαιούχων, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης υπό ίσους όρους και προϋποθέσεις σε οποιουδήποτε ειδικούς όρους ή προτιμησιακή μεταχείριση όσον αφορά υπηρεσίες, δραστηριότητες ή διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων όταν δεν παρέχονται έναντι αμοιβής, ή όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προσφέρονται σε ή προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία ή τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών τους, **ανεξαρτήτως της εθνικότητάς τους, ή των ζώων βοήθειας όπως οι σκύλοι-οδηγοί ή οι σκύλοι βοήθειας**, όπως ορίζεται στην οδηγία.../... εφαρμόζονται εξίσου σε υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην Ένωση και που δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης.

Τροπολογία 6

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3α) Η έκδοση και η ανανέωση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας θα πρέπει να είναι δωρεάν. Η επανέκδοση αυτής της κάρτας σε περιπτώσεις απώλειας ή ζημίας μπορεί να υπόκειται σε τέλος. Η έκδοση και η ανανέωση της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία μπορεί να είναι είτε δωρεάν είτε να υπόκειται σε τέλος. Τόσο το τέλος που ενδεχομένως θα χρεώνεται για την επανέκδοση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας σε περίπτωση απώλειας ή φθοράς όσο και το τέλος που ενδεχομένως θα χρεώνεται για την έκδοση και την ανανέωση της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία δεν θα πρέπει να υπερβαίνουν το σχετικό διοικητικό κόστος ούτε να αποτρέπουν ή να

αποθαρρύνουν τα άτομα με αναπηρία από την απόκτηση ή την εκ νέου απόκτηση αυτών των καρτών. Όταν τα κράτη μέλη εκδίδουν απευθείας την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας, θα πρέπει να ζητούν τη συγκατάθεση του ενδιαφερόμενου προσώπου. Οι υπήκοοι τρίτων χωρών με αναπηρία θα πρέπει να ενημερώνονται δεόντως, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τη δυνατότητα υποβολής αίτησης για την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας, όταν αυτή δεν εκδίδεται απευθείας.

Τροπολογία 7

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3β) Η ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας μπορεί να απαιτείται ως απόδειξη του καθεστώτος αναπηρίας προκειμένου να παρέχεται πρόσβαση με ίσους όρους και προϋποθέσεις σε τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση όσον αφορά υπηρεσίες, δραστηριότητες ή διευκολύνσεις, μεταξύ άλλων όταν αυτές παρέχονται χωρίς αμοιβή, που προσφέρονται ή προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία ή για άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών τους, στο πλαίσιο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Ωστόσο, η ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας δεν θα πρέπει να απαιτείται ως απόδειξη αναπηρίας για την πρόσβαση σε δικαιώματα —ή την άσκηση αυτών— που προβλέπονται σε άλλες διατάξεις ενωσιακής ή εθνικής νομοθεσίας, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων που χορηγούν ειδικές παροχές, ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας. Όταν μπορεί να απαιτείται πιστοποιητικό, κάρτα

αναπηρίας ή οποιοδήποτε άλλο επίσημο έγγραφο για άτομα με αναπηρία σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο, η ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας δεν θα πρέπει επίσης να απαιτείται ως απόδειξη αναπηρίας, εκτός εάν ένα κράτος μέλος αποφασίσει να συγχωνεύσει το εθνικό του πιστοποιητικό, την κάρτα αναπηρίας ή οποιοδήποτε άλλο επίσημο έγγραφο για άτομα με αναπηρία με την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας.

Τροπολογία 8

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3γ) Οι προσωπικοί βοηθοί συνοδεύουν ή βοηθούν τα άτομα με αναπηρία ή πραγματοποιούν δραστηριότητες καθημερινής διαβίωσης, εάν χρειάζεται, στο πλαίσιο συμβατικής σχέσης, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική, με στόχο την ενθάρρυνση της προσωπικής αυτονομίας, τη συμβολή στην ενίσχυση της ένταξης των ατόμων με αναπηρία στην κοινωνία, τη διευκόλυνση της κοινωνικής ζωής και την προώθηση της ανεξάρτητης διαβίωσης. Οι προσωπικοί βοηθοί, ανεξάρτητα από την ιθαγένειά τους, θα πρέπει να είναι σε θέση να συνοδεύουν ή να βοηθούν άτομα με αναπηρία που χρησιμοποιούν την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία όταν ταξιδεύουν σε ή επισκέπτονται κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο στο οποίο διαμένουν, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν το δικαίωμα να κυκλοφορούν σε ολόκληρη την Ένωση σύμφωνα με το εφαρμοστέο ενωσιακό και εθνικό δίκαιο. Τα άτομα που συνοδεύουν ή βοηθούν άτομα με αναπηρία καθορίζονται από τα ίδια τα άτομα με αναπηρία ή από τους νόμιμους κηδεμόνες τους και μπορούν να

αλλάζουν σε ad hoc βάση ανάλογα με τις απαιτήσεις των ατόμων με αναπηρία.

Τροπολογία 9

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3δ) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν ώστε να υπάρχουν επαρκή και αποτελεσματικά μέσα για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με την παρούσα οδηγία και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να θεσπίσουν κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων ελέγχων συμμόρφωσης και διοικητικών ή δικαστικών διαδικασιών, ώστε να διασφαλίζεται ότι τα άτομα με αναπηρία, τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών, καθώς και δημόσιοι φορείς, όπως φορείς ισότητας, ή ιδιωτικές ενώσεις, οργανώσεις, ιδίως οργανώσεις εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία, ή άλλες νομικές οντότητες που έχουν έννομο συμφέρον στη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας μπορούν να αναλαμβάνουν δράση για λογαριασμό ή προς υποστήριξη ατόμων με αναπηρία, με την έγκρισή τους, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις εθνικές διαδικασίες. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι οι εν λόγω διατάξεις λαμβάνουν υπόψη το άρθρο 13 της ΣΗΕΔΑΑ και την αρχή των εύλογων προσαρμογών της ΣΗΕΔΑΑ.

Τροπολογία 10

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3 ε (νέα)

(3ε) Τα κράτη μέλη, με την υποστήριξη της Επιτροπής, θα πρέπει να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την αποφυγή κάθε κινδύνου πλαστογράφησης ή απάτης σε σχέση με την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία και θα πρέπει να καταπολεμούν ενεργά τη δόλια έκδοση και χρήση καθώς και την πλαστογράφηση των εν λόγω καρτών. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με τέτοιες περιπτώσεις δόλιας έκδοσης και χρήσης καθώς και πλαστογράφησης, ώστε να διασφαλίζεται η αμοιβαία εμπιστοσύνη μεταξύ των κρατών μελών, δεδομένου ότι η αμοιβαία αναγνώριση του καθεστώτος αναπηρίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα μέτρα που λαμβάνονται για την πρόληψη του κινδύνου πλαστογράφησης ή απάτης θα πρέπει να σέβονται τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία και να μην οδηγούν στον στιγματισμό τους. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να συμβουλεύονται τα άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους κατά τον σχεδιασμό και την εφαρμογή των μέτρων.

Τροπολογία 11

Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 3 στ (νέα)

(3στ) Όλες οι σχετικές πληροφορίες όσον αφορά τους όρους, τους κανόνες, τις πρακτικές και τις διαδικασίες που ισχύουν για την απόκτηση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για

άτομα με αναπηρία και την επακόλουθη χρήση της θα πρέπει να δημοσιοποιούνται από τα κράτη μέλη με σαφή, ολοκληρωμένο, φιλικό προς τον χρήστη τρόπο και σε προσβάσιμο μορφότυπο για τα άτομα με αναπηρία, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882, συμπεριλαμβανομένων της νοηματικής γλώσσας, της γραφής Μπράιγ, των βοηθητικών μορφοτύπων και των προηγμένων χαρακτηριστικών ήχου, διασφαλίζοντας ότι όλοι οι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους γνωρίζουν τα δικαιώματά τους και τη διαδικασία υποβολής αιτήσεως. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδιώκουν να διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες δεν υπερβαίνουν ένα επίπεδο πολυπλοκότητας ανώτερο από το επίπεδο B1 (μεσαίο) του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τα γλωσσικά προσόντα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Τροπολογία 12

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3 ζ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3ζ) Οι υπήκοοι τρίτων χωρών με αναπηρία, ιδίως οι γυναίκες και τα κορίτσια, διατρέχουν αυξημένο κίνδυνο να υποστούν διατομεακές διακρίσεις. Στη ΣΗΕΔΑΑ ορίζεται ότι οι γυναίκες και τα κορίτσια με αναπηρία υφίστανται πολλαπλές διακρίσεις και για τον λόγο αυτόν τα συμβαλλόμενα κράτη θα πρέπει να λαμβάνουν επαρκή μέτρα για να διασφαλίσουν ότι τα εν λόγω άτομα απολαμβάνουν πλήρως και ισότιμα όλα τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες τους. Η ΣΗΕΔΑΑ αναγνωρίζει επίσης τις δύσκολες συνθήκες που αντιμετωπίζουν άτομα με

αναπηρία, τα οποία υπόκεινται σε πολλαπλές ή επιβαρυνμένες μορφές διακρίσεων, βάσει της φυλής, του χρώματος, του φύλου, της γλώσσας, της θρησκείας, των πολιτικών ή άλλων απόψεων, της εθνικής, εθνοτικής, αυτόχθονης ή κοινωνικής τους καταγωγής, της περιουσίας, της γέννησης, της ηλικίας, του κοινωνικού φύλου, της έκφρασης φύλου, της έμφυλης ταυτότητας, του σεξουαλικού προσανατολισμού ή των χαρακτηριστικών φύλου, ή άλλης κατάστασης.

Τροπολογία 13

**Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 3 η (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3η) *Η στρατηγική για την ισότητα των ΛΟΑΤΚΙ+ 2020-2025 διευκρινίζει ότι τα άτομα ΛΟΑΤΚΙ+ με αναπηρία μπορούν να αντιμετωπίζουν πρόσθετες δυσκολίες όσον αφορά την απόκτηση στήριξης και ενημέρωσης και την πλήρη συμμετοχή στη ζωή της κοινότητας και στην κοινωνία γενικότερα.*

Τροπολογία 14

**Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 3 θ (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3θ) *Η ΣΗΕΔΑΑ αναγνωρίζει την αρχή της ισότητας των φύλων, ότι οι γυναίκες και τα κορίτσια με αναπηρία διατρέχουν συχνά μεγαλύτερο κίνδυνο και υπόκεινται σε πολλαπλές και διατομεακές διακρίσεις και ότι τα συμβαλλόμενα κράτη στη ΣΗΕΔΑΑ θα πρέπει να λαμβάνουν επαρκή μέτρα για να διασφαλίσουν ότι τα εν λόγω άτομα απολαμβάνουν πλήρως και*

ισότιμα όλα τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες. Είναι επιτακτική ανάγκη να αναγνωριστεί ότι οι γυναίκες και τα κορίτσια με αναπηρία πλήττονται από διακρίσεις σε πολλούς τομείς της ζωής. Η ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας και η ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για τα άτομα με αναπηρία πρέπει συνεπώς να ενσωματώνουν μια σαφή διάσταση ισότητας των φύλων και να συμβάλλουν στη βελτίωση της ελεύθερης κυκλοφορίας, ιδίως για τις γυναίκες και τα κορίτσια με αναπηρία. Η Σύμβαση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας, στην οποία η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος, θα πρέπει να αποτελεί, στο πλαίσιο αυτό, κατευθυντήριο άξονα για τη θέσπιση και την εφαρμογή της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία.

Τροπολογία 15

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3 ι (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3ι) Η Επιτροπή θα πρέπει να δημοσιεύσει έκθεση που να περιλαμβάνει ανάλυση των ειδικών καταστάσεων μειονεξίας που προκύπτουν από διατομεακές διακρίσεις, οι οποίες νοούνται ως διακρίσεις που βασίζονται τόσο στην αναπηρία όσο και σε οποιονδήποτε άλλο λόγο που προστατεύεται βάσει των οδηγιών 79/7/ΕΟΚ, 2000/43/ΕΚ, 2000/78/ΕΚ ή 2004/113/ΕΚ, καθώς και για άλλους λόγους, όπως η φυλή, το χρώμα, το φύλο, η γλώσσα, η θρησκεία, οι πολιτικές ή άλλες πεποιθήσεις, η εθνική, εθνοτική, αυτόχθονη ή κοινωνική καταγωγή, η περιουσία, η γέννηση, η ηλικία, το κοινωνικό φύλο, η έκφραση φύλου, η

έμφυλη ταυτότητα, ο σεξουαλικός προσανατολισμός ή τα χαρακτηριστικά φύλου ή άλλη κατάσταση, με ιδιαίτερη έμφαση στις γυναίκες και τα κορίτσια με αναπηρία.

Τροπολογία 16

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(5) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τους εφαρμοστέους κανόνες της Ένωσης που διέπουν την κινητικότητα εντός της Ένωσης υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος και οι οποίοι δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, αλλά θα πρέπει να διευκολύνει την άσκηση του δικαιώματός τους να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν όταν έχουν ήδη τέτοιο δικαίωμα κινητικότητας.

Τροπολογία

(5) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τους εφαρμοστέους κανόνες της Ένωσης που διέπουν την κινητικότητα εντός της Ένωσης υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος και οι οποίοι δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, αλλά θα πρέπει να διευκολύνει την άσκηση του δικαιώματός τους να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν όταν έχουν ήδη τέτοιο δικαίωμα κινητικότητας. ***Είναι σημαντικό τα πρόσωπα που υπόκεινται σε απόφαση επιστροφής των οποίων η απομάκρυνση έχει ανασταλεί για πραγματικούς ή νομικούς λόγους να μπορούν να επωφεληθούν εξίσου από την παρούσα οδηγία. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να είναι σε θέση να αποκτήσουν κατάλληλο νομικό καθεστώς από τα κράτη μέλη ώστε να μπορούν να το πράξουν. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, η νόμιμη διαμονή υπηκόου τρίτης χώρας στο έδαφος κράτους μέλους καθορίζεται βάσει του καθεστώτος που χορηγεί το εν λόγω κράτος μέλος δυνάμει του ενωσιακού ή του εθνικού δικαίου, ανεξάρτητα από τη διάρκεια του καθεστώτος αυτού.***

Τροπολογία 17

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(8) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η διευκόλυνση των δυνατοτήτων των ατόμων με αναπηρία (ή των προσώπων που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν), που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους και που δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, αλλά μπορεί, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της πράξης που θεσπίζει πλαίσιο με κανόνες και κοινούς όρους, να επιτευχθεί καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτού του στόχου,

Τροπολογία 18

Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(8) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας οδηγίας, δηλαδή η **ενίσχυση της άσκησης των δικαιωμάτων ελεύθερης κυκλοφορίας των ατόμων με αναπηρία, καθώς και η** διευκόλυνση των δυνατοτήτων των ατόμων με αναπηρία (ή των προσώπων που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν), **συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών τους, ανεξαρτήτως της ιθαγένειάς τους**, που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους και που δικαιούνται να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης, να κυκλοφορούν ή να ταξιδεύουν σε άλλα κράτη μέλη, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, αλλά μπορεί, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της πράξης που θεσπίζει πλαίσιο με κανόνες και κοινούς όρους, να επιτευχθεί καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτού του στόχου,

(8α) Σύμφωνα με την [οδηγία (ΕΕ) XXXXX], τα κράτη μέλη πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι δημόσιες αρχές παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τους ειδικούς όρους, την προτιμησιακή

μεταχείριση και τους όρους και τις διευκολύνσεις στάθμευσης για τα άτομα με αναπηρία, ώστε οι πληροφορίες αυτές να δημοσιοποιούνται με σαφή, ολοκληρωμένο και φιλικό προς τον χρήστη τρόπο, καθώς και σε προσβάσιμο μορφότυπο. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να ενθαρρύνουν τους ιδιωτικούς φορείς εκμετάλλευσης που προσφέρουν ειδικούς όρους, προτιμησιακή μεταχείριση και όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης για τα άτομα με αναπηρία να το πράξουν. Η Επιτροπή θα δημιουργήσει έναν μεμονωμένο ειδικό ιστότοπο της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο [15a] της εν λόγω οδηγίας. Τα κράτη μέλη πρέπει να δημιουργήσουν και να επικαιροποιήσουν εθνικό ιστότοπο με τις εν λόγω πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο [15] της εν λόγω οδηγίας.

Τροπολογία 19

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι κανόνες που ορίζονται στην [οδηγία (ΕΕ) XXXXX] εφαρμόζονται σε υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας και των οποίων το καθεστώς αναπηρίας και/ή τα δικαιώματα σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρία έχουν αναγνωριστεί από το κράτος μέλος διαμονής τους, καθώς και **στα** πρόσωπα που τους συνοδεύουν ή τους βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων **του προσωπικού βοηθού ή βοηθών κατά την έννοια του άρθρου 3 στοιχείο δ)** της εν λόγω οδηγίας.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι κανόνες, **τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις** που ορίζονται στην [οδηγία (ΕΕ) XXXXX] εφαρμόζονται σε υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι δεν υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας και των οποίων το καθεστώς αναπηρίας και/ή τα δικαιώματα σε όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρία έχουν αναγνωριστεί από το κράτος μέλος διαμονής τους, καθώς και **σε όλα τα** πρόσωπα που τους συνοδεύουν ή τους βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων **των προσωπικών βοηθών τους, ανεξαρτήτως της ιθαγένειάς τους, καθώς και αυτών που κάνουν χρήση των ζώων βοήθειας, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 στοιχεία δ) και η)** της εν λόγω οδηγίας.

Τροπολογία 20

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τους εφαρμοστέους κανόνες της Ένωσης που διέπουν την κινητικότητα **σε ολόκληρη την Ένωση** υπηκόων τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους.

Τροπολογία

Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τους εφαρμοστέους κανόνες της Ένωσης που διέπουν την κινητικότητα υπηκόων τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτεια κράτους μέλους **σε ολόκληρη την Ένωση**.

Τροπολογία 21

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 3α

1. Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν τους όρους και τους κανόνες, τις πρακτικές και τις διαδικασίες για την έκδοση, την ανανέωση ή την ανάκληση ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία που είναι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα στην επικράτειά τους σε προσβάσιμους μορφότευπους, μεταξύ άλλων ψηφιακούς και ευανάγνωστους, και, κατόπιν αιτήματος, σε βοηθητικούς μορφότευπους που αυτά τα άτομα ζητούν, και σε γλώσσα που κατανοούν.

2. Η ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας εκδίδεται ή ανανεώνεται από το κράτος μέλος διαμονής απευθείας ή κατόπιν αίτησης του ατόμου με αναπηρία ή εξουσιοδοτημένου ατόμου, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Τα άτομα με αναπηρία ενημερώνονται δεόντως, σε γλώσσα που κατανοούν, σχετικά με τη δυνατότητα υποβολής αίτησης για την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας, όταν αυτή δεν εκδίδεται απευθείας. Εκδίδεται και

ανανεώνεται δωρεάν για τον δικαιούχο, εντός της ίδιας προθεσμίας για την έκδοση πιστοποιητικών αναπηρίας, καρτών αναπηρίας ή οποιουδήποτε άλλου επίσημου εγγράφου ή διαδικασίας που αναγνωρίζει το καθεστώς αναπηρίας ή το δικαίωμα σε συγκεκριμένες υπηρεσίες λόγω αναπηρίας. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να χρεώσουν τέλος για τα έξοδα που σχετίζονται με την επανέκδοση της κάρτας σε περίπτωση απώλειας ή ζημίας. Σε περίπτωση τέλους, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι το τέλος δεν υπερβαίνει το σχετικό διοικητικό κόστος ή δεν αποθαρρύνει τα άτομα με αναπηρία από το να ζητήσουν εκ νέου την κάρτα.

Τροπολογία 22

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 3 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 3β

- 1. Η Επιτροπή ανακοινώνει δεόντως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο το μέτρα εθνικού δικαίου που θεσπίζουν τα κράτη μέλη στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.*
- 2. Μέχρι ... [τρία έτη από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας οδηγίας] και κάθε τέσσερα έτη στη συνέχεια, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.*
- 3. Η έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου εξετάζει, μεταξύ άλλων, υπό το πρίσμα των κοινωνικών, οικονομικών, τεχνολογικών και άλλων σχετικών εξελίξεων, τη χρήση της ευρωπαϊκής*

κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ιδίως τον αντίκτυπο τυχόν τελών, κατά περίπτωση, τον βαθμό στον οποίο η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας έχει επιτύχει στους στόχους της και την αλληλεπίδρασή της με άλλες σχετικές νομικές πράξεις της Ένωσης, ώστε να αξιολογηθεί η ανάγκη επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας. Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει επίσης ανάλυση των ειδικών καταστάσεων μειονεξίας που προκύπτουν από διατομεακές διακρίσεις, οι οποίες νοούνται ως διακρίσεις που βασίζονται τόσο στην αναπηρία όσο και σε οποιονδήποτε άλλο λόγο που προστατεύεται βάσει των οδηγιών 79/7/ΕΟΚ, 2000/43/ΕΚ, 2000/78/ΕΚ ή 2004/113/ΕΚ, καθώς και για άλλους λόγους με ιδιαίτερη έμφαση στις γυναίκες και τα κορίτσια με αναπηρία.

4. Μέχρι ... [ένα έτος από την ημερομηνία εφαρμογής], η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση σχετικά με τυχόν εναπομένοντα κενά όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία των ατόμων με αναπηρία. Η Επιτροπή λαμβάνει δεόντως υπόψη το αποτέλεσμα της αξιολόγησης αυτής όταν αποφασίζει κατά πόσον απαιτείται περαιτέρω δράση σε επίπεδο Ένωσης για την αντιμετώπιση τέτοιων κενών.

Τροπολογία 23

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 4 — παράγραφος 1 — εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν το αργότερο την/στις [Υπηρεσία Εκδόσεων, να προστεθεί η ημερομηνία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο της οδηγίας που εκδόθηκε με τη διαδικασία 2023/0311 (COD)] τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία έως την/τις [ημερομηνία μεταφοράς της οδηγίας που εκδόθηκε με τη διαδικασία 2023/0311(COD)]. Ανακοινώνουν αμέσως

διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία.
Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Τροπολογία 24

Πρόταση οδηγίας Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των **ουσιωδών διατάξεων** εθνικού δικαίου **τις οποίες** θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Τροπολογία

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή **έως την/τις ... [ημερομηνία μεταφοράς της οδηγίας που εκδόθηκε με τη διαδικασία 2023/0311 (COD)],** το κείμενο των **μέτρων** εθνικού δικαίου **τα οποία** θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ Ή ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΕΘΕΣΑΝ ΤΙΣ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ
ΤΟΥΣ ΣΤΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΗ ΤΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗΣ**

Σύμφωνα με το άρθρο 8 του παραρτήματος Ι του Κανονισμού, ο εισηγητής δηλώνει ότι σε αυτόν κατατέθηκαν εισηγήσεις από τις ακόλουθες οντότητες ή τα ακόλουθα πρόσωπα κατά την εκπόνηση της έκθεσης, μέχρι την έγκρισή της στην επιτροπή:

Entity and/or person
European Disability Forum (EDF)

The list above is drawn up under the exclusive responsibility of the co-rapporteurs.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τίτλος	Επέκταση της οδηγίας [XXXX] στους υπηκόους τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα σε κράτος μέλος	
Έγγραφο αναφοράς	COM(2023)0698 – C9-0398/2023 – 2023/0393(COD)	
Ημερομηνία υποβολής στο ΕΚ	31.10.2023	
Επιτροπές αρμόδιες επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	EMPL 18.1.2024	LIBE 18.1.2024
Εισηγητές Ημερομηνία ορισμού	Antonius Manders 18.12.2023	Alice Kuhnke 18.12.2023
Άρθρο 58 - Κοινή διαδικασία επιτροπών Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	18.1.2024	
Ημερομηνία έγκρισης	22.2.2024	
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 61 -: 2 0: 7	
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Magdalena Adamowicz, João Albuquerque, Malik Azmani, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Vladimír Bilčík, Gabriele Bischoff, Malin Björk, Patrick Breyer, Milan Brglez, Jordi Cañas, David Casa, Clare Daly, Margarita de la Pisa Carrión, Jarosław Duda, Lena Düpont, Cindy Franssen, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Agnes Jongerius, Marina Kaljurand, Radan Kanev, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Στέλιος Κυμπουρόπουλος, Jeroen Lenaers, Pina Picierno, Emil Radev, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Antonio Maria Rinaldi, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Beata Szydło, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Romana Tomc, Jana Toom, Tom Vandendriessche, Marianne Vind, Elena Yoncheva	
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Abir Al-Sahlani, Marc Botenga, Krzysztof Brejza, Gwendoline Delbos-Corfield, Beata Kempa, Aurore Lalucq, Antonius Manders, Anne-Sophie Pelletier, Wolfram Pirchner, Thijs Reuten	
Αναπληρωτές (άρθρο 209 παρ. 7) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Katalin Cseh, Pascal Durand, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Mónica Silvana González, Christophe Grudler, Francisco Guerreiro, Romana Jerković, Seán Kelly, Guy Lavocat, Margarida Marques, Marisa Matias, Karen Melchior, Tilly Metz, Ana Miranda, Caroline Roose	
Ημερομηνία κατάθεσης	26.2.2024	

**ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ
ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

61	+
PPE	Magdalena Adamowicz, Vladimír Bilčík, Krzysztof Brejza, David Casa, Jarosław Duda, Lena Düpont, Cindy Franssen, Radan Kanev, Seán Kelly, Στέλιος Κυμπουρόπουλος, Jeroen Lenaers, Antonius Manders, Wolfram Pirchner, Emil Radev, Dennis Radtke, Romana Tomc
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Jordi Cañas, Katalin Cseh, Vlad Gheorghe, Christophe Grudler, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Guy Lavocat, Karen Melchior, Ramona Strugariu, Jana Toom
S&D	João Albuquerque, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Pascal Durand, Eider Gardiazabal Rubial, Mónica Silvana González, Evin Incir, Romana Jerković, Agnes Jongerius, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Aurore Lalucq, Margarida Marques, Pina Picierno, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Marianne Vind, Elena Yoncheva
The Left	Malin Björk, Marc Botenga, Clare Daly, Marisa Matias, Anne-Sophie Pelletier
Verts/ALE	Patrick Breyer, Gwendoline Delbos-Corfield, Francisco Guerreiro, Tilly Metz, Ana Miranda, Caroline Roose, Tineke Strik

2	-
PPE	Sara Skyttedal, Tomas Tobé

7	0
ECR	Beata Kempa, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Beata Szydło
ID	Antonio Maria Rinaldi, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

- + : υπέρ
- : κατά
- 0 : αποχή